

# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

Il s'agit de la présentation d'un ensemble inconnu lié à la correspondance d'entrée aux Iles Ioniennes, pays sous Administration Britannique (1809/1814-1864).

Seulement un petit nombre de lettres de ce sujet bien collectionné et trop étudié, je parle de l'Histoire Postale des Iles Ioniennes, porte ces indications manuscrites qui avaient été marquées pour indiquer le lieu d'origine de la lettre.

Quand l'employé de la Poste triait la correspondance à l'arrivée ne portant pas de marques postales (indiquant l'origine de la lettre), il marquait à l'encre rouge ou noire l'origine de la lettre. Ce renseignement lui était probablement donné par le capitaine du vaisseau qui était chargé de l'acheminement des plis. On voit des indications de genre "da Morea" (territoire) ou "da Katakolo" (le port de départ du vaisseau) et plus rarement le nom du Capitaine qui l'avait présenté à la Poste. Suivant l'éducation de l'employé, ces marques étaient en italien ou en anglais.

Il semble que la même pratique était aussi appliquée pour les lettres en transit par les Iles Ioniennes.

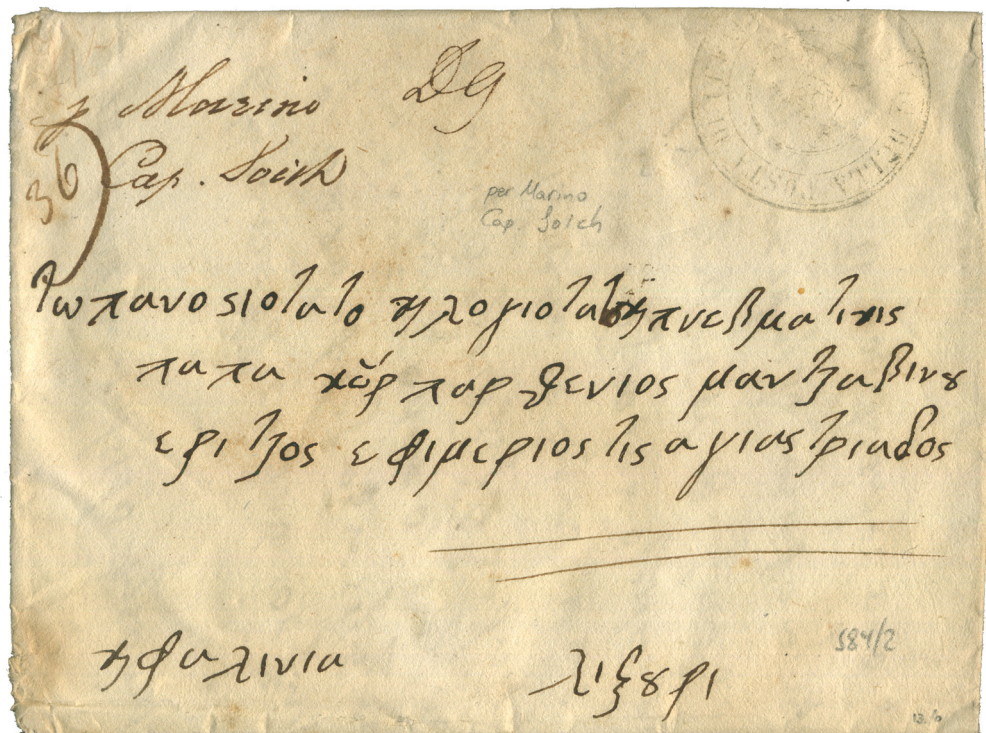
A part les marques d'entrées, les employés marquaient aussi les taxes que le destinataire devait payer. Il arrivait que les destinataires n'acceptaient pas de recevoir (et payer) leurs lettres, dans ce cas l'employé marquait "rifutata" (refusée).

On a rencontré de telles marques d'entrée écrites par les employés des bureaux de Poste de :

- Cefalonia
- Corfu
- Ithaca
- Zakynthos (Zante)



Triest 24 octobre 1828 - Lixouri (Céphalonie)



Lettre entière envoyée de Triest, confiée à un capitaine qui l'a présentée au bureau de Poste d'Argostoli, adressée à un pope de Lixouri.

Cachet **OFFICIO DELLA POSTA DI CEFALONIA** et marques manuscrites **p. Marino, Cap. Soich**[?] et taxe **D9** (Tarif de 1827, 9d -sous-, lettre de 1½ feuilles en provenance de l'étranger).

# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## a. Lettres en transit par les iles ioniennes

*Da Sira*

Syros 29 juillet 1829 - Malte (via Céphalonie)



Lettre entière envoyée de Syros, arrivée au bureau de Poste d'Argostoli près d'un mois plus tard, cachet **CEFALONIA 27.AGOSTO 1829**.

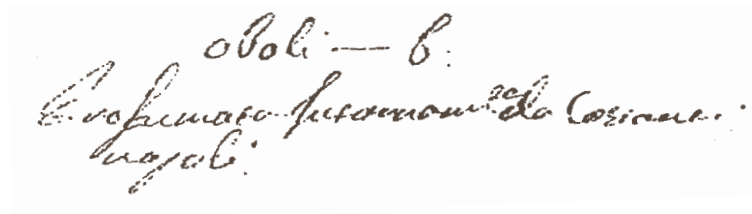
Purifié à Argostoli, avec marque circulaire **UFFICIO CENTRALE DI SANITAS - CEFALONIA**.

Marque manuscrite **Da Sira** sans taxe.



# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## b. Lettres en transit par Céphalonie (Argostoli)



οβολι:— 6:  
Ευφωματο-φυσσικου<sup>σεφ</sup> da Constanti:  
μαρολι:

en mer 14 janvier 1822  
- Vathy Ithaque (via Céphalonie)



Lettre entière écrite à Syros,  
cachet rouge **ISOLA DI CEFALONIA**, adressée à Vathy de Ithaque.  
Purifié à Argostoli, avec marque manuscrite **Profumato, da Constantinopoli**,  
indiquant que le bateau provient de Constantinople.

Marque de taxe **oboli 6**  
(Tarif de 1820, 6\* oboli, lettres de 1 feuille en provenance de l'étranger).  
\*varie de 5½ à suivant le taux de conversion

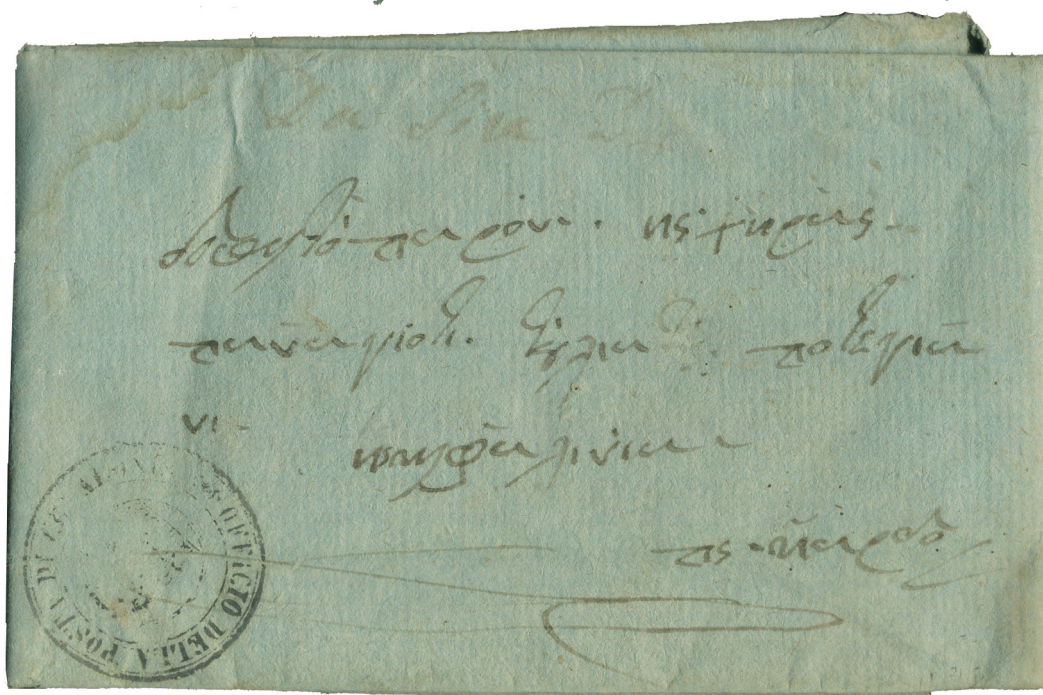
"αρριβάρουμε εδώ εις Αργοστόλι με ένα καράβι κεφαλονίτικο του Βαλιάνου"  
on arrive ici à Argostoli embarqués dans un bateau céphalonien de Vagliano

# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## c. Lettres arrivant à Céphalonie (Argostoli)

*Da Sira D4*

Syros 30 août 1827 - Fiscardo (via Argostoli)



Lettre entière écrite en pleine mer,  
arrivée au bureau de Poste d'Argostoli,  
cachet **OFFICIO DELLA POSTA DI CEFALONIA**,  
adressée à Fiscardo de Céphalonie.

Marque manuscrite **Da Sira** et **D4**  
(Tarif de 1827, 4d -sous-, lettres de 1 feuille en provenance des îles de la Mer Egée).

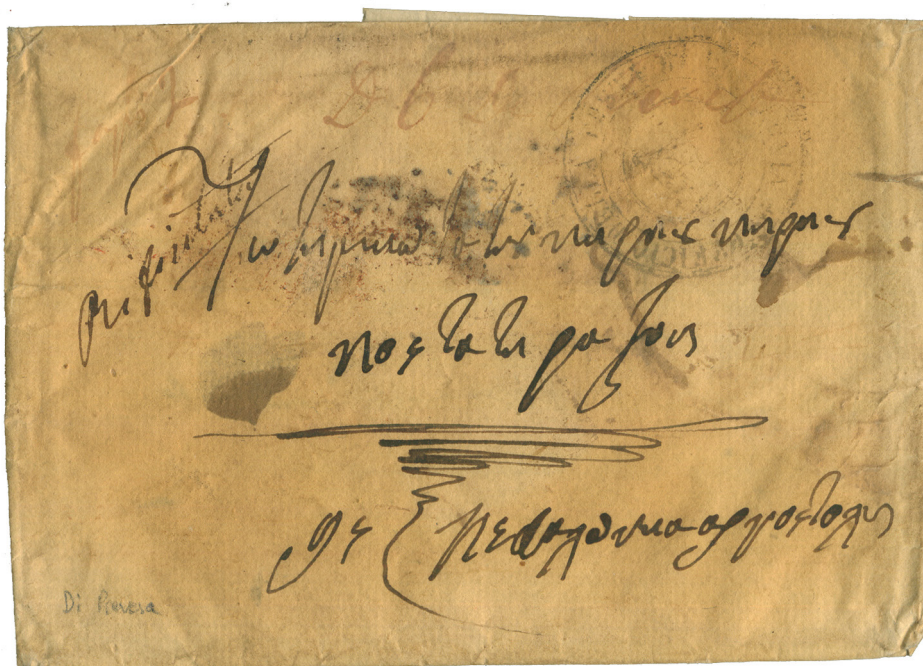


# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## c. Lettres arrivant à Céphalonie (Argostoli)

*Di Prevesa*

? - Argostoli 17 mars 1831



Plis sans texte arrivée de Prevesa, adressée à Argostoli.

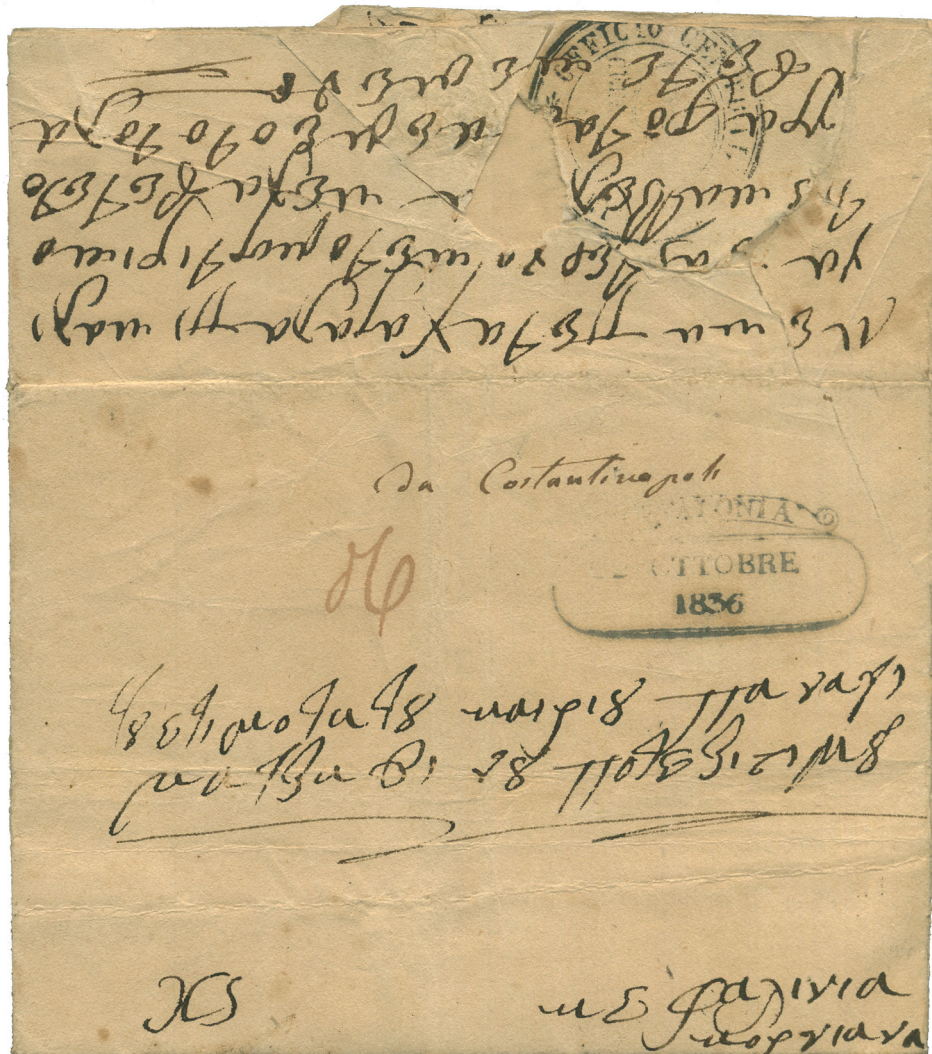
Cachets **OFFICIO DELLA POSTA DI CEFALONIA** et **CEFALONIA 17.MARZO.1831** avec marques manuscrites **Da Prevesa** et taxe **D6** (Tarif de 1827, 6d -sous-, lettre de 2 feuilles en provenance d'"Albanie ou Morée", soit les côtes en face des iles ioniennes). Purifié à Argostoli, avec marque circulaire **OFFICIO CENTRALE DI SANITAS - CEFALONIA**.

# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## c. Lettres arrivant à Céphalonie (Argostoli)

*Da Constantinopoli*  
*D6*

Galata 22 septembre 1836  
- Korianna (via Argostoli 29 octobre 1836)



Lettre entière écrite au Galata (Constantinople), adressée à Argostoli.

Cachet **CEFALONIA 29.OTTOBRE.1837**

avec marques manuscrites **Da Constantinopoli** et taxe **D6**

(Tarif de 1827, 6d -sous-, lettre de 1 feuille en provenance de l'étranger).

Purifié à Argostoli, avec marque circulaire **OFFICIO CENTRALE DI SANITAS - CEFALONIA**.



# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## d. Lettres transitant par Corfou

Salomon 6

Bologna 22 juin 1830 - Zante 10 juillet 1830 (via Corfu)



Dici

Lettre entière écrite à Bologna, adressée à Zante.

Cachets **OFFICIO DE LA POSTA GENERALE CORFU** et **CORFU 30.GIUGNO.1830**  
avec marques manuscrites **Da Ancona** et taxe **6** (dans le cachet oval)  
(Tarif de 1827, 6d -sous-, lettre de 1 feuille en provenance de l'étranger).

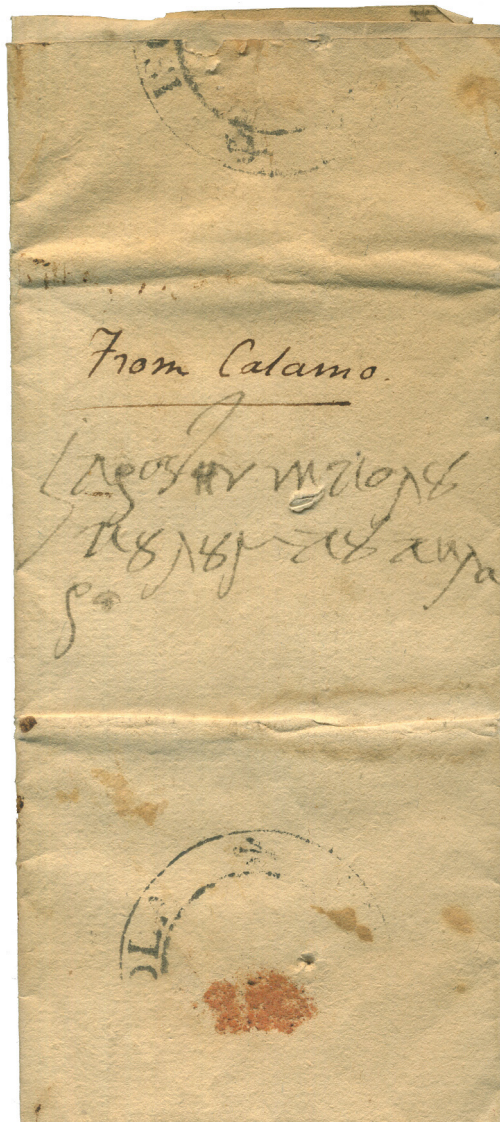
A l'arrivée à **ZANTE 10.LIUGLIO.1830**, le postier marque **D-11** à percevoir en total,  
soit 5d de plus pour le trajet de entre-îles (lettre de 1 feuille de Corfu à Zante).

# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## e. Lettres transitant par Ithaque

From Calamo.

? - Pylaros Céphalonie  
(via Ithaque)



Lettre entière presque illisible, adressée à Pylaros de Céphalonie.

Cachet **ISOLA D' ITACA** avec marque manuscrite **From Calamo**,  
sans aucune mention de taxe.

Purifiée mais sans marque.

*Il semble qu'elle n'a jamais été délivrée.*

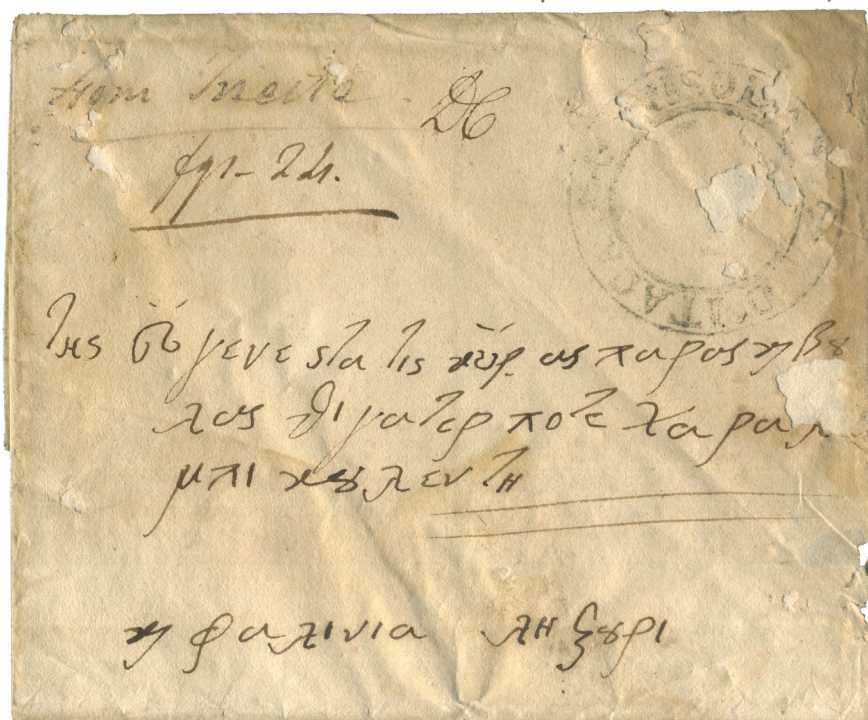


# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## e. Lettres transitant par Ithaque

From Trieste - D6

Trieste 25 avril 1828 - Lixouri Céphalonie (via Ithaque)



Plis sans texte, envoyé de Trieste, adressé à Lixouri de Céphalonie.

Cachet **ISOLA D' ITACA** avec marque manuscrite **From Trieste** et taxe **D6**  
(Tarif de 1827, 6d -sous-, lettre de 1 feuille en provenance de l'étranger).

A l'arrivée à Lixouri, le postier marque **fg1** devant percevoir 7d en total,  
soit 1d de plus pour le trajet entre-îles (lettre de 1 feuille de Ithaque à Lixouri).

# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## e. Lettres transitant par Ithaque

*Fran Mißolongio — 83*

Psara 21 mai 1831 - Lixouri Céphalonie (via Ithaque)



Lettre entière (presque illisible), adressée à Pylaros de Céphalonie.

Cachet **ITACA 30.GIUGNO.1831** avec marque manuscrite **From Mißolongio** et taxe **D3**  
(Tarif de 1827, 3d -sous-, 1½d lettre de 1½ feuille en provenance de Messolongi  
et 1½d pour le trajet entre Ithaque et Céphalonie).

Arrivée **CEFALONIA 5.LUGLIO.1831.**

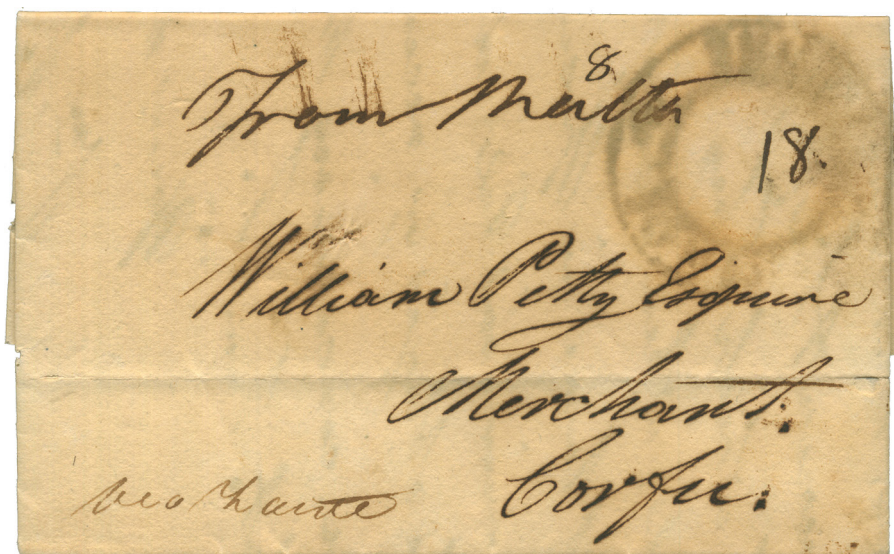


# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## f. Lettres transitant par Zante

*From Malta<sup>8</sup> 18.*

Malta 31 juillet 1817 - Corfou (via Zante)



Lettre entière au départ de Malte, adressée à Corfou, "via Zante".

Cachet **ISOLE IONIE** de Corfou, avec marque manuscrite **From Malta** et taxe **18**  
(Tarif de 1815, 18 gazettes pour lettre de l'étranger).

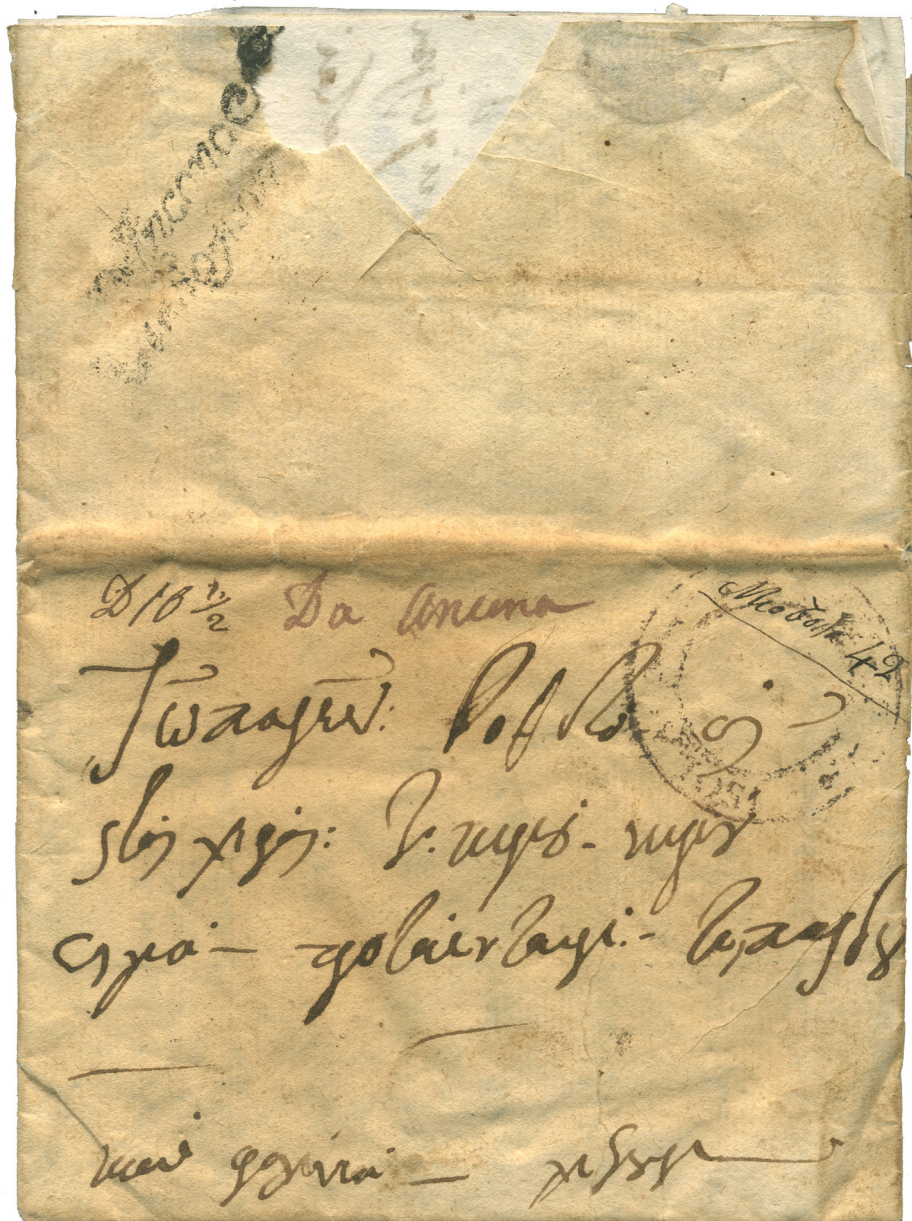
La marque **8** de taxe ne peut pas s'expliquer pour le tarif intérieur,  
qui devrait être 8 gazettes.

# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## f. Lettres transitant par Zante

*D10 1/2 Da Ancona*

? 15 septembre 1827 - Lixouri Cefalonia (via Zante)



Lettre entière illisible, adressée à Lixouri.

Cachet **ISOLE DI ZANTE**, avec marque manuscrite **Da Ancona** et taxe **D10 1/2**  
(Tarif de 1827, lettre de 1 1/2 feuilles,

9d -sous- provenance de l'étranger et 1/2d Zante-Céphalonie).

**Ancona Sanita / Netto fuori e dentro** marque de purification,  
purifiée en transit d'Ancone.



# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## f. Lettres transitant par Zante

*D3 Dalla Morea.*

Dimitzana 25 juin 1829 - Cefalonia (via Zante)



Lettre entière écrite à Dimitzana (Peloponnèse), adressée à Céphalonie, via Kyllini (près de Charenza) et Zante.

Cachets **ISOLE DI ZANTE**, et **ZANTE 16.LUGLIO.1829** avec marques manuscrites **Dalla Morea** et taxe **D3**.

(Tarif de 1827, lettre de 1 feuille, provenance de Morea).

Une deuxième marque de taxe **Df** concerne la taxe postale entre-îles.

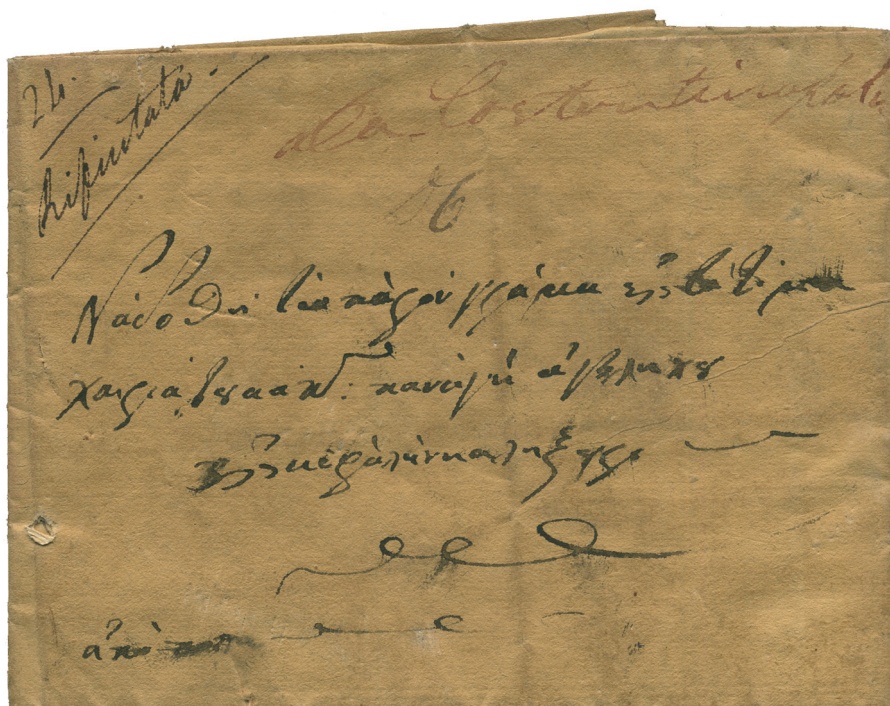
Purifiée, sans marque.

# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## f. Lettres transitant par Zante

*Da Constantinopoli*  
*D6*

Poli (Constantinople) 24 novembre 1830  
- Lixouri, Cefalonia (via Zante)



Lettre entière écrite à Constantinope, adressée à Lixouri Céphalonie.

Cachets **SOLE DI ZANTE**, et **ZANTE 28.GENNARO.1831**  
avec marques manuscrites **Da Constantinopoli** et taxe **D6**.  
(Tarif de 1827, lettre de 1 feuille, provenance de l'étranger).

Arrivée à **CEFALONIA 4.FEBBRARO.1831**.

La marque **Rifutata** indique que le destinataire a refusé la réception de la lettre.

Purifiée, sans marque.



# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## f. Lettres transitant par Zante

D3

Da Navarino

Neokastron (Navarin) 4 février 1831  
- Lixouri, Cefalonia (via Zante)



Lettre entière écrite à Neokastron, adressée à Lixouri Céphalonie.

Cachets **SOLE DI ZANTE**, et **ZANTE 28.FEBRARO.1831**  
avec marques manuscrites **Da Navarino** et taxe **D3**.

(Tarif de 1827, 3d -sous-,

1½d lettre de 1½ feuille en provenance de Navarin -région limitrophe  
et 1½d pour le trajet entre Zante et Céphalonie).

Arrivée à **CEFALONIA 7.MARZO.1831**.

La marque **Rifutata** indique que  
le destinataire a refusé la réception de la lettre.

Purifiée, sans marque.

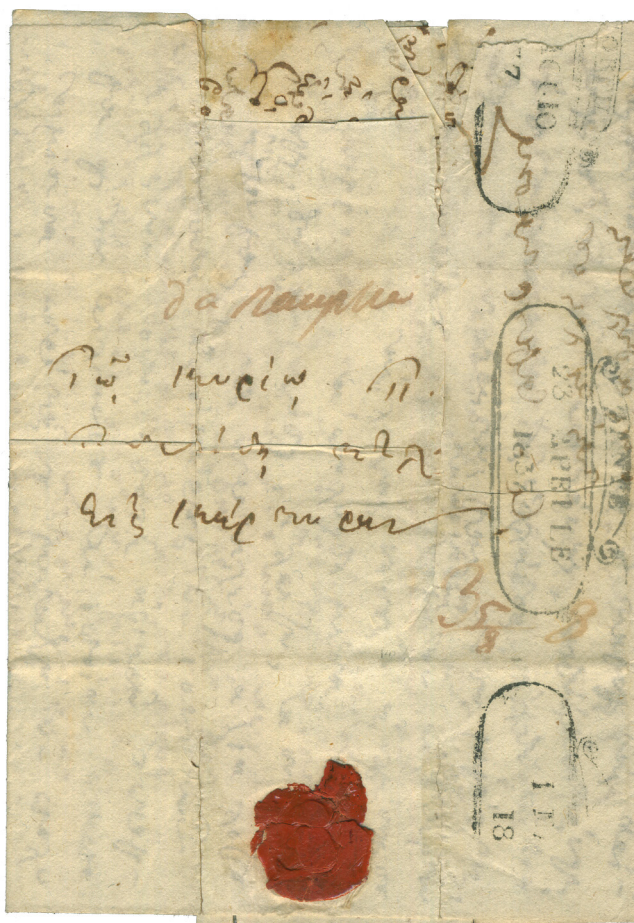
# Marques manuscrites d'entrée aux Iles Ioniennes

## f. Lettres transitant par Zante

*Da Nauplie*

*3/5 8*

Athènes 19 mars 1836 - Corfou (via Zante)



Lettre entière écrite à Athènes, adressée à Corfou.  
Elle a été envoyée d'Athènes à Nauplie par de moyens privés

Cachet **ZANTE 23.APRILE.1837**  
avec marques manuscrites **Da Nauplie** et taxe **3/5=8**.

(Tarif de 1827, 3d -sous-,  
3d lettre de 1 feuille en provenance de Morée  
et 5d pour le trajet entre Zante et Corfou).

Arrivée à **CORFU 1.MAGGIO.1837**.